

# OSVĚDČENÍ COMMUNICATION



vydáno: Ministry of Transport  
issued by L.Svobody 1222/12  
110 15 Praha 1  
Czech Republic

týkající se: <sup>2</sup>  
concerning: <sup>2</sup>

~~UDĚLENÍ HOMOLOGACE~~  
**ROZŠÍŘENÍ HOMOLOGACE**  
~~ZAMÍTNUTÍ HOMOLOGACE~~  
~~ODEBRÁNÍ HOMOLOGACE~~  
~~DEFINITIVNÍM UKONČENÍ VÝROBY~~

~~APPROVAL GRANTED~~  
**APPROVAL EXTENDED**  
~~APPROVAL REFUSED~~  
~~APPROVAL WITHDRAWN~~  
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu pneumatiky s ohledem na "hladinu emisí hluku při jízdě" a/nebo "adhezi na mokrém povrchu "a/nebo "valivý odpor" podle Předpisu č. 117  
of a type of tyre with regard to "rolling sound emission level" and/or "adhesion performance on wet surfaces" and/or "rolling resistance" pursuant to Regulation No. 117

Schválení č.: **E8\*117R02/12\*0251\*02**  
Approval No.:

Přípona(y): **02S2WR2**  
Suffix(es):

- Jméno a adresa výrobce:  
*Manufacturer's name and address*  
**JSC "Cordiant"**  
Sovetskaya str., 81  
150003 Yaroslavl  
Russian Federation  
**JSC "Cordiant"**  
P.V.Buderkina str., 2  
644018 Omsk  
Russian Federation  
**JSC "Cordiant"**  
Sovetskaya str., 69,  
150003 Yaroslavl  
Russian Federation
- Je-li třeba, název a adresa zplnomocněného zástupce výrobce:  
*If applicable, name and address of manufacturer's representative:*
- „Třída“ typu pneumatiky:  
*"Tyre class" of the type of tyre:*  
**Class C1**
- „Kategorie použití“ typu pneumatiky:  
*"Category of use" of the type of tyre:*  
**NORMAL**
- 4.1. Zimní pneumatika, pro použití v tvrdých zimních podmínkách: <sup>2</sup>  
*Snow tyre for use in severe snow conditions: <sup>2</sup>*  
**Yes / No**
- 4.2. Trakční pneumatika: <sup>2</sup>  
*Traction tyre: <sup>2</sup>*  
**Yes / No**
- Konstrukce pneumatiky:  
*Tyre structure:*  
**RADIAL**
- Označení typu pneumatiky:  
*Tyre type designation:*  
*Brand(s) name(s) and/or Trade description(s) of the type of tyre:*
- 6.1. Obchodní značka / obchodní značka (y) typu pneumatiky  
*Brand name(s)/trademark(s) of the type of tyre:*  
**TUNGA ZODIAK 2**
- 6.2. Obchodní označení (obchodní názvy) / Obchodní název typu pneumatiky:  
*Trade description(s)/ Commercial name(s) of the type of tyre:*  
**PS-7**



7. Technická zkušebna a popřípadě zkušební laboratoř schválená pro účely zkoušek schválení nebo ověřování shody :  
*Technical service and, where applicable, test laboratory approved for purposes of approval or of verification of conformity tests::* IGTT a.s.  
 Institut gumárenské technologie a testování  
 Rubber Technology and Testing Institute,  
 Šternberská 446, Louky,  
 763 02 ZLÍN, CZ
8. Homologované vlastnosti: Hladina akustického tlaku při (~~stupni 1/~~ stupni 2) <sup>2</sup>; úrovní adhezních vlastností na mokrých površích, úrovní valivého odporu (~~stupeň 1/~~ stupeň 2) <sup>2</sup>;  
*Performance(s) approved: sound level at (stage-1/ stage 2) <sup>2</sup>; wet adhesion level, rolling resistance level (stage-1, stage 2) <sup>2</sup>:*
- 8.1. Hladina akustického tlaku reprezentativního rozměru pneumatiky, viz bod 2.7 předpisu č.117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku přílohy 3: 71 dB(A) při referenční rychlosti 70/80 km/h.<sup>2</sup>  
*Sound level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in Appendix 1 to Annex 3: 71 dB(A) at reference speed of 70/80 km/h.<sup>2</sup>*
- 8.2. Úroveň přilnavosti na mokrém povrchu reprezentativního rozměru pneumatiky, viz bod 2.7 předpisu č.117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku přílohy 5: 1.1 (G) za použití metody s vozidlem <sup>2</sup> nebo s přívěsem.<sup>2</sup>  
*Wet adhesion level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in the appendix to Annex 5: 1.1 (G) using the vehicle <sup>2</sup> or trailer-method.<sup>2</sup>*
- 8.3. Úroveň valivého odporu reprezentativního rozměru pneumatiky – viz odstavec 2.7 předpisu č. 117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku v příloze 6: 9.099  
*Rolling resistance level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of this Regulation, as per item 7. of the test report in Appendix 1 to Annex 6: 9.099*
- 8.4. Úroveň adheze na sněhu reprezentativního rozměru pneumatiky – viz odstavec 2.7 předpisu č. 117, podle bodu 7 zkušebního protokolu v dodatku v příloze 7: – (Úroveň adheze na sněhu) použitím metody brzdění na sněhu <sup>2</sup>, metody řízení trakce <sup>2</sup> nebo akcelerační metody.<sup>2</sup>  
*Snow grip level of the representative tyre size, see paragraph 2.7. of Regulation No. 117, as per item 7. of the test report in the appendix 3 to Annex 7: – (Snow grip index) using the brake on snow method <sup>2</sup>, spin-traction method <sup>2</sup> or acceleration method.<sup>2</sup>*
9. Číslo protokolu vydaného uvedenou zkušebnou:  
*Number of report issued by that service:* -
10. Datum protokolu vydaného touto zkušebnou:  
*Date of report issued by that service:* -
11. Případné důvod(y) rozšíření:  
*Reason(s) of extension (if applicable):* Změna jména a adresy výrobce  
 Manufacturer's name and address changed
12. Poznámky:  
*Any remarks:* -
13. Místo:  
*Place:* Praha
14. Datum:  
*Date:* 01.12.2021
15. Podpis:  
*Signature:*

Václav Hořelka



16. Přílohy sdělení:

*Annexed to this communication are:*

- 16.1. Seznam dokumentů obsažených ve spisu ke schválení typu a předaných správnímu orgánu, který vydal schválení. Dokumenty lze obdržet na vyžádání.

*A list of documents in the approval file deposited at the Administration services having delivered the approval and which can be obtained upon request.*

**Příloha č.1  
Annex No.1**

- 16.2. Seznam označení rozměrů pneumatik: Uvedte pro každou obchodní značku / ochrannou známku a / nebo obchodní popis / obchodní název seznam označení rozměrů pneumatik a popis pracovních podmínek, přidat v případě Třidy C1 jestli je pneumatika „zesílená“ (nebo „extra zatížení“) nebo ne.

*A list of tyre size designations: Specify for each brand name/trademark and/or each trade description/Commercial name the list of tyre size designations and service descriptions, adding in case of Class C1 tyres whether "reinforced" (or "extra load") or not.*

**Příloha č.2  
Annex No. 2**



**Příloha č. 1**  
**Annex No. 1**

**Seznam dokumentů obsažených ve spisu ke schválení typu:**  
***A list of documents in the approval file deposited:***

Žádost o rozšíření  
*Application for extension*

Prohlášení výrobce  
*Manufacturer's declaration*



**Příloha č. 2**  
**Annex No. 2**

**Seznam označení rozměrů pneumatik:**  
**A list of tyre size designations:**

Brand name/Trademark and/or each Trade description/Commercial name of the type of tyre as mentioned in item 6.1. and 6.2.

205/55R16  
205/60R16  
205/65R15  
195/65R15  
185/65R15  
185/70R14  
185/65R14  
185/60R14  
175/65R14  
175/70R13  
155/65R13

